



For internal use only:

Reference No.:	
Date Received:	
Handled by:	

Hong Kong ICT Awards 2020: Smart Mobility Award

2020 香港資訊及通訊科技獎: 智慧出行獎

Application Form 申請表格

Submission Deadline: 3 January 2020 12:00 noon

截止申請時間: 二零二零年一月三日中午十二時正

Instructions 遞交文件需知

1. Please fill in all parts of the application form and attach additional information if necessary.
請填寫申請表格的所有部分。如有需要，請附上額外資料。
2. The completed and signed application form and the copy of valid Hong Kong Business Registration Certificate of the entrant(s) or other equivalent supporting documents should be submitted either in person or by post to GS1 Hong Kong by 12:00 noon on 3 January 2020. **Late submission will not be accepted.**
填妥並簽署好的申請表格，必需連同所有參賽單位的有效香港商業登記證副本或其他相關的證明文件，於 2020 年 1 月 3 日中午 12 時或之前郵寄或親身遞交至香港貨品編碼協會。**遲交表格將不獲接納。**
3. An entrant is also required to submit the application form by email to ictawards@gs1hk.org no later than 12:00 noon on 3 January 2020. **Late submission will not be accepted.**
亦必需於 2020 年 1 月 3 日中午 12 時或之前，透過電郵將申請表格電郵至 ictawards@gs1hk.org。**遲交表格將不獲接納。**
4. The application form should be completed in typewriting in Chinese and English.
申請表格必須以中文及英文電腦打稿填寫。
5. GS1 Hong Kong will acknowledge receipt of applications by means of e-mail within 2 working days after receipt of the application form. If the e-mail address provided by the entrant is incorrect, we may not be able to issue the acknowledgement on time. Therefore, please fill in the e-mail address accurately. If the entrant do not receive any notifications from us within 3 working days after submitting their application forms, please contact the Leading Organiser of Smart Mobility Award as soon as possible.
在收到申請表格後的兩個工作天內，本會會以電郵形式發出「確認通知」。如申請者提供的電郵地址不正確，本會或未能向發出確認通知，因此請清楚填寫。如於遞交後三個工作天仍未收到本會的確認通知，請儘快向智慧出行獎籌辦機構查詢。

Please submit the Application Form to the Leading Organiser of Smart Mobility Award:

請遞交申請表格至智慧出行獎籌辦機構:

Leading Organiser: GS1 Hong Kong Address: 22/F, OTB Building, 160 Gloucester Road, Wan Chai, Hong Kong Contact: Mr. Alfred Chan / Mr. Julian Sin E-mail: ictawards@gs1hk.org Enquiry hotline: 28639768 / 28639730 ***Please indicate "Hong Kong ICT Awards 2020: Smart Mobility Award"	籌辦機構: 香港貨品編碼協會 地址: 香港灣仔告士打道 160 海外信託銀行大廈 22 樓 負責人: 陳凱堯先生 / 冼雋然先生 電郵: ictawards@gs1hk.org 查詢熱線: 28639768 / 28639730 ***請註明「2020 香港資訊及通訊科技獎: 智慧出行獎」
--	---



Hong Kong ICT Awards 2020: Smart Mobility Award

2020 香港資訊及通訊科技獎: 智慧出行獎

Application Form 申請表格

Section 1: Award Stream

第一部份: 參賽獎項組別

Please select the award stream: (Mark an "X" to only ONE award stream)

請選擇參賽獎項組別: (請以 X 標示其中一個獎項組別)

1. Hong Kong ICT Awards 2020: Smart Mobility (Smart Transport) Award
2020 香港資訊及通訊科技獎: 智慧出行(智慧交通) 獎
2. Hong Kong ICT Awards 2020: Smart Mobility (Smart Logistics) Award
2020 香港資訊及通訊科技獎: 智慧出行(智慧物流) 獎
3. Hong Kong ICT Awards 2020: Smart Mobility (Smart Tourism) Award
2020 香港資訊及通訊科技獎: 智慧出行(智慧旅遊) 獎

Section 2: Particulars of Entrant(s)

第二部份: 參賽者資料

MAJOR CONTACT PERSON 1

主要聯絡人 1

Name of Contact Person 聯絡人姓名:	English : 中文 :
Company Name 公司名稱:	English : 中文 :
Tel 電話:	
Mobile 手提:	
Email 電郵:	
Fax 傳真:	

MAJOR CONTACT PERSON 2 (If applicable)

主要聯絡人 2 (如適用)

Name of Contact Person 聯絡人姓名:	English : 中文 :
Company Name 公司名稱:	English : 中文 :
Tel 電話:	
Mobile 手提:	
Email 電郵:	
Fax 傳真:	



Hong Kong ICT Awards 2020: Smart Mobility Award

2020 香港資訊及通訊科技獎: 智慧出行獎

Application Form 申請表格

GENERAL INFORMATION OF ENTRANT(S)

參賽機構資料

Company 1 參賽機構 1

Company Name 公司名稱:	English : 中文 :
Business Registration No. 商業登記證號碼:	
Date of Incorporation 成立日期:	
Address 地址:	
Nature of Business 業務性質:	
No. of Employees 員工數目:	
Telephone No. 電話號碼:	
Fax No. 傳真號碼:	
Website 公司網頁:	

Company 2 (For joint entrant, if applicable)

參賽機構 2 (聯合參賽公司適用)

Company Name 公司名稱:	English : 中文 :
Business Registration No. 商業登記證號碼:	
Date of Incorporation 成立日期:	
Address 地址:	
Nature of Business 業務性質:	
No. of Employees 員工數目:	
Telephone No. 電話號碼:	
Fax No. 傳真號碼:	
Website 公司網頁:	

Company 3 (For joint entrant, if applicable)

參賽機構 3 (聯合參賽公司適用)

Company Name 公司名稱:	English : 中文 :
Business Registration No. 商業登記證號碼:	
Date of Incorporation 成立日期:	
Address 地址:	
Nature of Business 業務性質:	
No. of Employees 員工數目:	
Telephone No. 電話號碼:	
Fax No. 傳真號碼:	
Website 公司網頁:	



Hong Kong ICT Awards 2020: Smart Mobility Award

2020 香港資訊及通訊科技獎: 智慧出行獎

Application Form 申請表格

Section 3: Particulars of Entry

第三部份: 參賽作品資料

Name of Entry	English : 中文 :
Nature of the Entry 作品類型:	
Completion Date 完成日期:	
Launch Date 推出日期:	
IP Rights/ Copyrights Owned By: (Please state clearly with all involved party) 知識產權/版權持有單位: (請詳細列明有關單位資料)	

Description of Entry

參賽作品簡介

Please provide a brief description in BOTH English and Chinese

請提供參賽作品的英文及中文簡介

English description (No more than 200 words):

中文簡介(不多於 300 字):



Hong Kong ICT Awards 2020: Smart Mobility Award

2020 香港資訊及通訊科技獎: 智慧出行獎

Application Form 申請表格

Please state special features of the entry with respect to the following judging criteria where appropriate

(Use additional sheets if necessary):

請就以下評審標準，簡述參賽作品的特性 (如有需要，請另加新頁填寫):

Innovation and Creativity in ICT 資訊及通訊科技創新及創意
Functionality 功能
Market Potential / Performance, Internal User Buy-in or Public Acceptance 市場潛力/表現，內部或公眾接受程度
Benefits and Impact 裨益和影響
Quality 品質

Section 4: Declarations

第 4 部份: 聲明

- 1) I/We hereby declare that the above entry is submitted ONLY to the Smart Mobility Award category in the entire Hong Kong ICT Awards 2020. I/We understand that if the above entry is found to be joining in other award categories or other award streams of this award category, all related entries will be disqualified and any award/certificate granted would also be withdrawn. In addition, below is the complete list of other entries from our company which have been submitted to the Hong Kong ICT Awards 2020:

本人/我們在此聲明上述參賽項目只申請參加「2020 香港資訊及通訊科技獎: 智慧出行獎」。本人/我們明白如上述參賽項目被發現於其他獎項類別或此獎項類別中之其他組別同時參加, 所有有關的參賽項目將被取消資格, 所有已獲頒發的獎項/證書亦將被取消。此外, 以下為本公司於「2020 香港資訊及通訊科技獎」中已經提交的其他參賽項目:

Award Category 獎項類別	Award Stream 獎項組別	Entry Name 參賽項目

- 2) Please if appropriate:

I/We declare that if the submitting entry for Hong Kong ICT Awards 2020 had won the Hong Kong ICT Awards in previous years, it has significant improvement and new elements as below, in which adjudication will be performed with focus on the part with significant change.

以下如適用, 請:

本人/我們在此聲明此 2020 香港資訊及通訊科技獎的參賽項目曾經在過去「香港資訊及通訊科技獎」中得獎, 並在以下表格中列出得獎資料。

Award Year 獎項年份	Award Category 獎項類別	Entry Name 參賽項目

I/We declare that if the submitting entry for Hong Kong ICT Awards 2020 had won the Hong Kong ICT Awards in previous years, it has significant improvement and new elements as below.

本人/我們在此聲明此 2020 香港資訊及通訊科技獎的參賽項目曾經於「香港資訊及通訊科技獎」中得獎, 並有如下的顯著改變及新元素, 而評審將會集中於其顯著改變及新元素。

Brief description of significant improvement and new elements

此 2020 香港資訊及通訊科技獎參賽項目改變及新元素之簡介:

--

3) Please either one:

The submitting entry has not been applied for any patent.

Declaration on patent related information for the submitting entry:

請 其中一項：

此參賽項目沒有申請任何專利。

此參賽項目之專利資料列明如下：

Patent Number or Application Number (if pending) 專利編號 或申請編號（如申請中）	
Patent Grant Title or Title 批予專利名稱或發明名稱	
Proprietor or Inventor 專利所有人或發明人	
Country 國家	
Filing Date 提交日期	
Status 狀況	

4) Please either one:

I/We declare that there is no dispute in any place over the world over intellectual property right about the submitting entry.

I/We declare that there are/were below dispute(s) over intellectual property right about the submitting entry and I/We have obligation to disclose the corresponding information for the Judging Panel to consider the eligibility of the submitting entry.

請 其中一項：

本人/我們在此聲明此參賽項目在世界任何地方沒有任何知識產權爭議。

本人/我們在此聲明此參賽項目有或曾經有以下知識產權爭議，本人/我們須披露有關資料予評審委員會考慮此參賽項目的參賽資格。

Details of intellectual property right dispute(s) 有關知識產權爭議的詳情：

--

I/We shall inform the Leading Organiser of above status of any dispute(s) in any place over the world over intellectual property right about the submitting entry once there is any updates before the Awards announcement.

在獎項公布之前如此參賽項目在世界任何地方有任何知識產權爭議的更新，本人/我們會立即通知籌辦機構。

- 5) Please either one:
- I/We declare that the submitting entry has not solicited any funding from any crowdfunding platforms.
 - I/We declare that the submitting entry has solicited funding from crowdfunding platform(s) and I/We shall provide a way for the Leading Organiser to review comments of backers on such platform(s).
- 請 其中一項：
- 本人/我們在此聲明此參賽項目沒有向任何眾籌平台募集資金。
 - 本人/我們在此聲明此參賽項目曾經向眾籌平台募集資金，並將會向籌辦機構提供方法，以審核在此類眾籌平台上支持者的評論。

- 6) I/We confirm to use below presentation language* during adjudication (please either one):
- English
 - Cantonese
 - Putonghua

本人/我們確認會於評審中使用以下語言* 介紹參賽項目及回答問題（請 其中一項）：

- 英語
- 廣東話
- 普通話

* The chosen presentation language in this application form has to be used during adjudication.

* 於評審中介紹參賽項目及回答問題時必須使用在本表格所選擇的語言。

- 7) I/We declare that the submitting entry has fulfilled the requirements of local products/services.
本人/我們聲明提交的參賽項目已經滿足了本地產品/服務的要求。

Please describe how the product/service has fulfilled the requirements of local products/services (e.g. the submitting entry was developed in Hong Kong by a company registered in Hong Kong), and ensure the availability of required documentary proof for submission as needed:

參賽項目已符合本地產品/服務的要求，原因如下（例如：提交作品是由香港註冊的公司在香港研發的成果），所需證明文件亦已備齊及可提供：

--

- 8) I/We declare that the application is submitted by locally registered entities or residents in Hong Kong.

本人/我們聲明參賽單位為香港註冊公司、機構或香港居民。

Please provide supporting documentary proof such as business registration certificate or other document as appropriate:

請提供證明文件，例如商業登記證或其他適當的文件：

- 9) I/We declare that the submitting entry has fulfilled the requirements of being available in the market for at least three months or in live operation for at least three months.

本人/我們聲明提交的參賽項目已經滿足了提交作品必須在截止報名日期前已經在市場上公開發售最少三個月/或開放予下載應用或已經投入運作最少三個月的要求。

Please provide relevant information and ensure the availability of documentary proof for submission as needed regarding the claim that the submitted product/service has been available in the market or in live operation for three months or more (e.g. delivery note to customer, invoice, public announcement, advertisement, internal announcement, etc.).

參賽項目已符合必須在截止報名日期前已經在市場上公開發售最少三個月 / 或開放予下載應用或已經投入運作最少三個月的要求，原因如下及附上證明文件（例如：給客戶的送貨單、發票、外發公告、廣告、內部通告等），所需證明文件亦已備齊及可提供：

- 10) I/We agree to join post event promotion activities of Hong Kong ICT Awards and other promotion activities organised by the Office of the Government Chief Information Officer if selected as award winners of Hong Kong ICT Awards 2020.

本人/我們確認如獲得「2020 香港資訊及通訊科技獎」的獎項將會參與「香港資訊及通訊科技獎」的宣傳活動或其他由政府資訊科技總監辦公室舉辦的宣傳活動。

- 11) I/We declare that the information and particulars provided on this application form are accurate, true and complete, and the submitting entry conforms to all general eligibility requirements and rules and regulations. I/We agree the submitting entry will be disqualified and any award/certificate granted will be withdrawn if it is found otherwise. Upon request by the Leading Organiser, I/We shall provide relevant information and documentary proof (such as records of company registration, delivery of product, patent, etc.).

本人/我們在此聲明於此申請表格內所提供的資料及細節均準確無誤、真實及為事實之全部，而此參賽項目亦符合所有參賽資格及規則，如有不符，本人/我們同意此參賽項目將被取消資格，而所有已獲頒發的獎項/證書亦將被撤回。因應籌辦機構的要求，本人同意提供相關的所需資料和證明文（如公司註冊，出貨單據，專利註冊等）。

- 12) I/We understand that violation to any eligibility criteria will result in entry disqualification, even if it is identified at a very late stage when the entry has been accepted as an official entry or even announced to be a winning entry. The Leading Organiser shall have the right to take below actions against the offending applicants at various stages:

本人/我們明白於比賽任何階段，由被認可為比賽項目，甚至是已被公布為得獎項目，如被發現違反任何參賽資格，參賽項目將被取消資格。於比賽的不同階段，籌辦機構有權對違規參賽單位作以下行動：

Stage 比賽階段	Action 籌辦機構跟進行動
Eligibility check 參賽資格審核	Reject entry, with notification to applicant stating the reasons. 拒絕其參賽項目、通知參賽單位及說明原因
Adjudication – Assessment, Category Judging, and Grand Judging 評審 — 包括：初審、獎項類別評審及大獎評審	Disqualification, with notification to applicant stating the reasons. 取消其參賽資格、通知參賽單位及說明原因
Award granted 獎項頒發	Withdrawal of award and demand return of award/certificate, with notification to applicant stating the reasons. If award has been announced, publicise the withdrawal case. 取消其已獲頒發的獎項或證書、要求參賽單位交回獎座或證書、通知參賽單位說明原因。如已向外公布獎項得主，籌辦機構將公布獎項撤回。

Personal Information Collection Statement 收集個人資料聲明

Purpose of Collection 收集目的

1. The personal data provided by the applicant will only be used for the following purposes:

參賽者所提供的一切個人資料，只供作以下用途：

- (i) registration of entry and verification of the eligibility of the applicant;
登記參賽項目及核實參賽者的參賽資格；
- (ii) correspondence with the applicants;
與參賽者通訊；
- (iii) announcement of the results and award of the prizes of the Hong Kong ICT Awards;
公布比賽結果及頒發獎項；
- (iv) publishing, printing, promotion, display and exhibition of the entry;
在出版、刊印、宣傳及展覽參賽作品事宜上辨認參賽者；
- (v) other purposes related to the Hong Kong ICT Awards
與比賽有關的其他用途。

2. It is obligatory for the applicant to provide the personal data required by this application form.

參賽者必須根據參加表格的要求提供個人資料。

Transfer of Personal Data 個人資料移轉

3. The following data provided in this form will be transferred to and maintained by the Government for nomination to other awards and winner promotion purpose:

以下由參賽者在本參加表格內提供的資料會向香港特別行政區政府披露及儲存，以便提名參加其他獎項和宣傳得獎者：

- (i) Organisation Name 機構名稱
- (ii) Name of contact person 聯絡人姓名
- (iii) Contact telephone number 聯絡電話
- (iv) Email address 電郵地址
- (v) Entry description 參賽項目簡介

If you do **NOT** agree to the transfer of data as stated in 3(i)-(v), please tick:

如你**不同意**以上的 3(i)-(v)資料移轉，請勾選：



Hong Kong ICT Awards 2020: Smart Mobility Award

2020 香港資訊及通訊科技獎: 智慧出行獎

Application Form 申請表格

Section 5: Signature

第 5 部份: 簽署

Authorised Signature 授權簽署: _____

Name 姓名: _____

Company 公司: _____

Title 職位: _____

Date 日期: _____

Company Chop (if applicable)

公司蓋印 (如適用): _____

It is in the entrant's interest to provide as much detailed information as possible to support the application. Please note that documents submitted are not returnable and will be destroyed by the Leading Organiser after the assessment.

建議參賽者儘量提供更多詳盡資料，以助參賽作品之評審。請注意，遞交之文件不會發還給參賽者，籌辦機構會在評審過程後銷毀有關文件。